**Втори Министерски форум Солун 2020**

**СЪВМЕСТНА МИНИСТЕРСКА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПАНДЕМИЯТА С КОВИД-19**

**(неофициален превод)**

Ние, министрите на външните работи на Гърция, Република България, Румъния, Република Словения и партньорите от Западните Балкани - Република Северна Македония, Република Албания, Република Сърбия, Босна и Херцеговина, Черна гора и Косово\*, в присъствието на Република Хърватия като настоящ председател на ЕС, комисаря за съседство и разширяване и представители на Европейската служба за външна дейност и Генералната дирекция за миграция и вътрешни работи проведохме среща днес, 19 май 2020 г., чрез видеоконферентна връзка, по покана на външните министри Никос Дендиас и Никола Димитров.

От нашата последна среща в Солун на 24 февруари 2020 г. пандемията с КОВИД-19 показа по най-съществен начин значението на координирания подход, сътрудничеството и солидарността, за да може ефективно да се противостои на глобалните предизвикателства и заплахи. Регионалното сътрудничество и сътрудничеството между ЕС и Западните Балкани е много съществен елемент в тези времена, за да можем съвместно да се справим с предизвикателствата, породени от настоящата здравна криза.

Мащабът и въздействието на пандемията КОВИД-19 наложи вземането на тежки решения и безпрецедентни мерки, включително карантина и гранични/трансгранични ограничения. Тези мерки, които бяха необходими, за да се запазят колкото може повече животи, имат много сериозно влияние върху движението на хора и стоки, върху търговската и икономическата дейност, както и по отношение на прекъсването на веригите за доставки.

На фона на тази ситуация днес ние потвърдихме нашата решителност да продължим и да задълбочим нашето сътрудничество с оглед да смекчим последиците от пандемията с КОВИД-19 и да положим основите на възстановяването на региона.

В това отношение ние се договорихме за следното:

1. Съществуващото стратегическо партньорство между ЕС и Западните Балкани доказа своята истинска стойност при избухването на кризата с КОВИД-19, по време на която ние работехме заедно в тясно сътрудничество. Ние ще продължим да показваме единство и солидарност и ще увеличим нашата координация и сътрудничество, за да се справим ефективно с пандемията и да намалим, доколкото е възможно, нейното значително социално и икономическо въздействие върху нашия регион.
2. Силно приветстваме решението на ЕС да мобилизира значителен икономически пакет от над 3,3 милиарда евро в подкрепа на Западните Балкани, чиято цел е справяне с кризата КОВИД-19 и значително допринасяне за незабавното и всеобхватно социално-икономическо възстановяване на региона. Тъй като европейската икономическа помощ ще подсили икономиките и така необходимите инвестиции в региона, партньорите от Западните Балкани ще продължат да насърчават и да прилагат необходимите реформи по пътя на своята европейска интеграция. Особено внимание ще се отдели на ключов сектори за социалния и икономическия живот на региона - най-вече туризъм, транспорт и здравеопазване.
3. Сега, когато преминаваме към ситуация, в която следим под контрол разпространението на вируса, заместването на някои лични ограничения с по-целенасочени мерки ще ни позволи да съживим икономиката и да се справим с икономическия спад и неговите изключително отрицателни социални последици. В това отношение, приветстваме готовността на Европейската комисия да „асоциира региона тясно с прилагането на своята Съвместна европейска пътна карта за премахване на карантинните мерки, свързани с КОВИД-19“. Отвъд финансовия ангажимент, поет от ЕС в подкрепа на възстановяването на Западните Балкани след КОВИД-19, засилването на свързаността и по-добрият достъп до пазара на ЕС трябва да бъдат сред основните резултати, които да очертаят пътя към по-силна икономическа интеграция между региона и ЕС.
4. По отношение на жизненоважния **здравен сектор**, установяването на регулярно и засилено сътрудничество сред епидемиолозите и експертите по обществено здраве ще има истинска добавена стойност за цялостното сдържане на пандемията и за превенция на нейното по-нататъшно разпространение. Това сътрудничество може да доведе до създаването на регионална мрежа от болници и здравни обекти, които да работят съвместно с оглед лечението на пациенти, болни от КОВИД-19. Експертите и здравните работници трябва да обменят становища по отношение съставянето на здравни протоколи за обекти от туристическата индустрия и да обмислят критерии за безопасното и постепенно възстановяване на туристическата дейност.
5. По отношение на **транспорта** координирана рамка за безопасно възстановяване на транспорта и свързаността на двустранно и регионално ниво трябва да се превърне в приоритет. В този контекст, приветстваме инициативата на Европейската комисия да гарантира „бързо преминаване на стоки през Зелените коридори, свързващи ЕС и Западните Балкани“. „Зелените коридори“, свързващи ЕС и Западните Балкани трябва да останат „зелени“ и в посткризисния период, с цел значително подобряване на достъпа между страните от Западните Балкани и този между ЕС и Западните Балкани. Това ще изисква прогресивното премахване на всички ненужни бариери от административен и инфраструктурен характер, засягащи потока от стоки и пътници между Западните Балкани и ЕС. Възстановяване на движението, отваряне на границите и отмяната на наложените мерки трябва да бъде постепенен процес, основаващ се на епидемиологични основания и приложен по координиран начин. Здравето на транспортните работници и на пътниците и бързото минимизиране на какъвто и да е риск от възобновяване на пандемията ще бъдат водещ приоритет, в реализирането на който транспортната общност ще играе ключова роля.
6. Отчитайки, че **туристическият сектор**, който сега е изправен пред безпрецедентно предизвикателство, представлява основен компонент на икономиките и обществата в нашия регион, ние ще продължим активно да подкрепяме всички усилия и мерки, насочени към облекчаване на негативното въздействие на пандемията. За съдействие на възстановяването и възобновяването на туристическите дейности, включително трансграничния/граничен трафик, могат да бъдат обсъдени координационният процес между компетентните власти на регионално ниво и редовна трансгранична/гранична информация. Значителна част от политиките и мерките за развитие на туристическия сектор на национално и регионално равнище могат да бъдат пълноценното използване на наличните национални фондове и фондове на ЕС, планиране и изпълнение на специализирани и целенасочени регионални и междурегионални стратегии в подкрепа на туристическата индустрия (бизнеса и хората) и пълна подкрепа за безработните, особено младите хора, с цел да получат отново достъп до трудовия пазар.
7. В този дух сме готови да обсъдим, на равнище на компетентните власти, най-добрите пътища за постепенно облекчаване на ограниченията, в зависимост от положението на национално и европейско равнище, засягащи трансграничното/граничното пътуване и туризма, сектор засегнат изключително остро от кризата, който е важен източник на растеж и създаване на работни места за много страни от региона. Пакетът туризъм и транспорт представен от ЕК на 13 май 2020 г., включващ съвкупност от насоки и препоръки в подкрепа на държавите-членки за постепенно вдигане на ограниченията за пътуване и възстановяване на туристическия бизнес при спазване на необходимите здравни препоръки, може да бъде важен фактор в това отношение и ще служи като насока за Западните Балкани.
8. Поддържането на добросъседски отношения и всеобхватно регионално сътрудничество са основни елементи от процесите на разширяване, стабилизиране и асоцииране на ЕС. Те могат и трябва да съдействат за съгласуван и ефективен регионален подход и отговор на пандемията, закрепвайки отново тяхната полезност и значение. Западните Балкани също така трябва да се възползват напълно от потенциала на регионалното сътрудничество, за да облекчат икономическото възстановяване на региона, използвайки силната подкрепа на ЕС. На младите хора от региона е необходима перспектива, представляваща значителни и продуктивни възможности и значителни възможности в страните, в които живеят. Осигуряването на позитивна перспектива за младите хора трябва да продължи да бъде приоритет.
9. Подчертаваме значението на пълното спазване на индивидуалните права и свободи, както и независимите медии и свободния обмен на точна и надеждна информация. Изтъкваме значението на предизвикателствата на фалшива или манипулирана информация за разпространение на КОВИД-19, която може да постави на риск живота на хората и устойчивостта на обществата. В този контекст, ние сме решени да се борим срещу разпространяването на дезинформация, както и на езика на омразата. В това отношение, подкрепата и солидарността на ЕС за Западните Балкани в контекста на кризата КОВИД-19 трябва да получи публично признание и разпространение в региона, за да могат да се предотвратят опитите за дезинформация.
10. В заключение, напомняйки нашата първа среща през февруари в Солун, Срещата на върха в София през 2018 г., историческото решение на Съвета на ЕС от март 2020 г. за започване на преговори за присъединяване с Република Северна Македония и Република Албания и Срещата на върха в Загреб през 2020 г., които отново потвърдиха категоричната подкрепа на ЕС за европейската перспектива на Западните Балкани и подчертаха единството и солидарността в борбата с пандемията КОВИД-19 и нейното въздействие върху обществата и икономиките, ние потвърждаваме твърдата ни подкрепа за перспективата за членство в ЕС на Западните Балкани, в съответствие с принципа на собствените заслуги и се договаряме да се срещнем отново за оценка на достигнатия напредък и предстоящия път напред.

\* Използваното име не засяга позиции по статута и е в съответствие с резолюция на СС на ООН 1244/1999 и мнението на Международния съд по Декларацията за независимост на Косово.